



Притурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ

Резултати от процедурата за възлагане на обществена поръчка

Директива 2014/25/ЕС / ЗОП

- ☐ Проект на обявление
☒ Обявление за публикуване

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

ID: 760336

I.1) Наименование и адреси ¹ (моля, посочете всички възложители, които отговарят за процедурата)			
Официално наименование: Ей и Ес – ЗС Марица Изток I ЕООД		Национален регистрационен номер: ² 123533834	
Пощенски адрес: гр. Гълъбово, община Гълъбово, Област Стара Загора			
Град: Гълъбово	код NUTS: BG344	Пощенски код: 6280	Държава: BG
Лице за контакт: Доника Панайотова – специалист доставки		Телефон: +359 42901418	
Електронна поща: supply.ppl@aes.com		Факс: +359 41865099	
Интернет адрес/и Основен адрес (URL): http://www.aes.bg Адрес на профила на купувача (URL): https://platform.negometrix.com/PublicBuyerProfile/PublishedTenderInformation.aspx?tenderId=48243&companyId=10572			
I.2) Съвместно възлагане			
☐ Поръчката обхваща съвместно възлагане В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки:			
☐ Поръчката се възлага от централен орган за покупки			
I.6) Основна дейност			
☐ Производство, пренос и разпределение на газ и топлинна енергия ☒ Електрическа енергия		☐ Железопътни услуги ☐ Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги ☐ Пристанищни дейности ☐ Летищни дейности ☐ Друга дейност: _____	
☐ Добив на газ или нефт ☐ Проучване и добив на въглища или други твърди горива ☐ Вода ☐ Пощенски услуги			

РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ

II.1) Обхват на обществената поръчка

II.1.1) Наименование: Услуги по сервизно обслужване и поддръжка на системи за управление и индустриални и процесни комуникационни мрежи на територията на ТЕЦ Ей и Ес – ЗС Марица Изток I ЕООД Референтен номер: ² ME1-2016-C-S-084	
II.1.2) Основен CPV код: 35710000 Допълнителен CPV код: ^{1 2} _____	
II.1.3) Вид на поръчка ☐ Строителство ☒ Доставки ☐ Услуги	
II.1.4) Кратко описание: Услуги по сервизно обслужване и поддръжка на системи за управление и	

индустриални и процесни комуникационни мрежи на територията на ТЕЦ Ей и Ес – ЗС Марица Изток I ЕООД	
II.1.6) Информация относно обособените позиции Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции	Да ☒ Не ☐
II.1.7) Обща стойност на обществената поръчка (без да се включва ДДС) (Съгласни ли сте да публикувате Да ☐ Не ☐) Стойност: (Моля, посочете общата стойност на обществената поръчка. За информация относно индивидуални поръчки, моля, използвайте раздел V) или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта: които са взети предвид Валута: BGN (за рамкови споразумения – обща максимална стойност за цялата продължителност) (за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки) (за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)	

РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция

II.2) Описание ¹

II.2.1) Наименование: ² Сервизно обслужване и поддръжка на системи за управление производство Siemens Обособена позиция №: 1 2
II.2.2) Допълнителни CPV кодове ² Основен CPV код: ¹ 35710000 Допълнителен CPV код: ^{1 2}
II.2.3) Място на изпълнение Основно място на изпълнение: ТЕЦ Ей и Ес – ЗС град Гълъбово код NUTS: ¹ BG344
II.2.4) Описание на обществената поръчка: (естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания) Услуги по сервизно обслужване и поддръжка на системи за управление и индустриални и процесни комуникационни мрежи на територията на ТЕЦ Ей и Ес – ЗС Марица Изток I ЕООД
II.2.5) Критерии за възлагане ^{1 2} (Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐) ☐ Критерий за качество – Име: / Тежест: ^{1 2 2°} ☐ Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: ^{1 2°} ☒ Цена - Тежест: ²¹
II.2.11) Информация относно опциите Опции Да ☐ Не ☒ Описание на опциите:
II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз Да ☐ Не ☒ Идентификация на проекта:
II.2.14) Допълнителна информация:

РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция**II.2) Описание ¹****II.2.1) Наименование: ²**

Сервизна обслужване и поддръжка на системи за управление производство на Allen Bradley

Обособена позиция №: 2

2

II.2.2) Допълнителни CPV кодове ²Основен CPV код: ¹ 35710000Допълнителен CPV код: ^{1 2} _____**II.2.3) Място на изпълнение**

Основно място на изпълнение:

ТЕЦ Ей и Ес – ЗС град Гълъбово

код NUTS:¹ BG344**II.2.4) Описание на обществената поръчка:**

(естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)

Услуги по сервизно обслужване и поддръжка на системи за управление и индустриални и процесни комуникационни мрежи на територията на ТЕЦ Ей и Ес – ЗС Марица Изток I ЕООД

II.2.5) Критерии за възлагане ^{1 2}(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)☐ Критерий за качество – Име: / Тежест: ^{1 2 2⁰}☐ Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: ^{1 2⁰}☒ Цена - Тежест: ^{2¹}**II.2.11) Информация относно опциите**

Опции

Да ☐ Не ☒

Описание на опциите:

II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз

Да ☐ Не ☒

Идентификация на проекта:

II.2.14) Допълнителна информация:**РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА****IV.1) Описание****IV.1.1) Вид процедура**☐ Открита процедура☐ Ограничена процедура☐ Процедура на договаряне с предварителна покана за участие в състезателна процедура☐ Състезателен диалог☐ Партньорство за иновации☐ Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз в случаите, изброени по-долу (моля, попълнете приложението Г2)☒ Публично състезание☐ Пряко договаряне (моля, попълнете приложението Г5)**IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки**☐ Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение☐ Установена е динамична система за покупки**IV.1.6) Информация относно електронния търг**☐ Използван е електронен търг**IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)**Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки Да ☐ Не ☒

(GPA)

IV.2) Административна информация**IV.2.1) Предишна публикация относно тази процедура ²**

Номер на обявлението в ОВ на ЕС: □□□□/S □□□□-□□□□□□

Номер на обявлението в РОП: 753126

(Едно от следните: Периодични индикативни обявления – комунални услуги, използвани като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за поръчка – комунални услуги; Система за квалифициране – комунални услуги, използвана като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за доброволна прозрачност ex ante)

IV.2.8) Информация относно прекратяване на динамична система за покупки

☐ Обявлението обхваща прекратяването на динамичната система за покупки, публикувана с горепосоченото обявление за поръчка

IV.2.9) Информация за прекратяване на обявена процедура за конкурентно възлагане на поръчка под формата на периодично индикативно обявление

☐ Възложителят няма да възлага повече поръчки въз основа на горепосоченото периодично индикативно обявление

РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА ¹

Поръчка № (Договор №):

Обособена позиция №: ² 1**Наименование:**

Сервизно обслужване и поддръжка на системи за управление производство Siemens

Възложена е поръчка/обособена позиция

Да ☐ Не ☒**V.1) Информация относно невъзлагане**

Поръчката/обособена позиция не е възложена

☐ Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени

☒ Други причини (прекратяване на процедурата)

Оригинално обявление, изпратено чрез ⁷

☐ eNotices

☐ TED eSender

☒ Друго РОП

Потребителско влизане в TED eSender: ⁷ _____Справка за обявления: □□□□-□□□□□□ ⁷ (година и номер на документа)Дата на изпращане на оригиналното обявление: ⁷ 13/10/2016 дд/мм/гггг**V.2) Възлагане на поръчката****V.2.1) Дата на сключване на договора**

____ дд/мм/гггг

V.2.2) Информация относно оферти

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☐ Не ☐)

Брой на получените оферти: _____

Брой на офертите, постъпили от МСП: _____

(МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията)

Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: _____

Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: _____

Брой на офертите, получени по електронен път: _____

Поръчката е възложена на група от икономически оператори

Да ☐ Не ☐**V.2.3) Наименование и адрес на изпълнителя ¹**

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☐ Не ☐)

V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС)

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☐ Не ☐)

Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: ²

Обща стойност на поръчката/обособената позиция:

или Най-ниска оферта:

/ Най-висока оферта:

които са взети предвид

Валута:

(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за тази обособена позиция)

(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и

☐ Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и

Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители ⁴

Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута:

Дял: _____ %

Кратко описание на дела от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнители:

V.2.6) Платена цена за покупки при благоприятни условия ²

Стойност, без да се включва ДДС:

Валута:

BGN

V.2.7) Брой на възложените поръчки: ⁷

V.2.8) Страна на произход на стоката или услугата ⁷

☐ Произход от Общността

☐ Произход извън Общността

Държава: [] []

V.2.9) Поръчката е възложена на оферент, предложил вариант ⁷

Да ☐ Не ☐

V.2.10) Офертите са били изключени поради това, че са били необичайно ниски ⁷

Да ☐ Не ☐

РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА ¹

Поръчка № (Договор №):

Обособена позиция №: ² 2

Наименование:

Сервизно обслужване и поддръжка на системи за управление производство на Allen Bradley

Възложена е поръчка/обособена позиция

Да ☐ Не ☒

V.1) Информация относно невъзлагане

Поръчката/обособена позиция не е възложена

☐ Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени

☒ Други причини (прекратяване на процедурата)

Оригинално обявление, изпратено чрез ⁷

☐ eNotices

☐ TED eSender

☒ Друго ПОП

Потребителско влизане в TED eSender: ⁷ _____

Справка за обявления: [] [] [] [] [] [] ⁷ (година и номер на документа)

Дата на изпращане на оригиналното обявление: ⁷ 13/10/2016 дд/мм/гггг

V.2) Възлагане на поръчката

V.2.1) Дата на сключване на договора

_____ дд/мм/гггг

V.2.2) Информация относно оферти

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☐ Не ☐)

Брой на получените оферти: _____

Брой на офертите, постъпили от МСП: _____

(МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията)

Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: _____

Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: _____

Брой на офертите, получени по електронен път: _____

Поръчката е възложена на група от икономически оператори

Да ☐ Не ☐

V.2.3) Наименование и адрес на изпълнителя ¹

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☐ Не ☐)

V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС)

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☐ Не ☐)

Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: ²

Обща стойност на поръчката/обособената позиция: или Най-ниска оферта: които са взети предвид Валута: (за рамкови споразумения – обща максимална стойност за тази обособена позиция) (за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки) (за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)		/ Най-висока оферта:	
V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и ☐ Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители ⁴ Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: Дял: _____ % Кратко описание на дела от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнители: _____ _____			
V.2.6) Платена цена за покупки при благоприятни условия ² Стойност, без да се включва ДДС: _____		Валута: _____ BGN	
V.2.7) Брой на възложените поръчки: ⁷ _____			
V.2.8) Страна на произход на стоката или услугата ⁷ ☐ Произход от Общността ☐ Произход извън Общността Държава: [] []			
V.2.9) Поръчката е възложена на оферент, предложил вариант ⁷		Да ☐ Не ☐	
V.2.10) Офертите са били изключени поради това, че са били необичайно ниски ⁷		Да ☐ Не ☐	

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

VI.3) Допълнителна информация: ² _____ _____ _____		
VI.4) Процедури по обжалване		
VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване		
Официално наименование: Комисия за защита на конкуренцията		
Пощенски адрес: бул. Витоша № 18		
Град: София	Пощенски код: 1000	Държава: BG
	Телефон: +359 29884070	
Електронна поща: cpcadmin@cpc.bg	Факс: +359 29807315	
Интернет адрес (URL): http://www.cpc.bg		
VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация ²		
Официално наименование:		
Пощенски адрес:		
Град:	Пощенски код:	Държава:
	Телефон:	
Електронна поща:	Факс:	

Интернет адрес (URL):		
VI.4.3) Подаване на жалби Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби: Съгласно чл.197 от ЗОП		
VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби ² Официално наименование:		
Пощенски адрес:		
Град:	Пощенски код:	Държава:
		Телефон:
Електронна поща:	Факс:	
Интернет адрес (URL):		
VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление Дата: 30/11/2016 дд/мм/гггг		

ПРИЛОЖЕНИЕ Г2 – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ

Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз

Директива 2014/25/ЕС

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

1. Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в съответствие с член 50 от Директива 2014/25/ЕС

☐ Лисват оферти или няма подходящи оферти/заявления за участие в отговор на предварителна покана за участие в състезателна процедура

☐ Въпросната поръчка има за цел само научноизследователска дейност, експеримент, проучване или развойна дейност при условията, указани в директивата

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

☐ отсъствие на конкуренция по технически причини

☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение

☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост

☐ Изключителни неотложни обстоятелства, предизвикани от непредвидими за възлагащия орган събития, и в съответствие със строгите условия, указани в директивата

☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при строгите условия, указани в директивата

☐ Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата

☐ Поръчка за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила на победителя или на един от победителите в него

☐ Осигуряване на доставки, които са котираны и закупени на стокова борса

Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия

☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност

☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби

☐ Изгодни покупки при наличие на възможност, която е налице за много кратко време при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени

2. Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в Официален вестник на Европейския съюз

☐ Обществената поръчка не попада в обхвата на приложение на директивата

3. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително публикуване в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите

съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие с директивата:
(максимум 500 думи)

ПРИЛОЖЕНИЕ Г5 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ НА НИСКА СТОЙНОСТ

Основания за възлагане на поръчка чрез пряко договаряне

ЗОП

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

1. Основания за избор на процедура на пряко договаряне

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

- ☐ отсъствие на конкуренция поради технически причини
- ☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
- ☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
- ☐ За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в ЗОП (само за доставки)
- ☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при условията, указани в ЗОП
- ☐ Предмет на поръчката е доставка на стока, която се търгува на стокова борса, съгласно списък, одобрен с акт на Министерския съвет, по предложение на министъра на финансите
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
 - ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
 - ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- ☐ Поръчката е за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила, на победителя или на един от победителите в него
- ☐ Необходимо е неотложно възлагане на поръчката поради изключителни обстоятелства, предизвикани от събития, които не могат да бъдат предвидени от възложителя и не е възможно спазване на сроковете по чл. 178, ал. 2 и 3 от ЗОП
- ☐ Процедурата за възлагане чрез публично състезание е прекратена, тъй като няма подадени оферти или подадените оферти са неподходящи и първоначално обявените условия не са съществено променени
- ☐ За много кратко време възникне възможност да се получат доставки или услуги, при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
- ☐ Необходимо е повторение на строителство или услуги, възложени от същия възложител/и на първоначалния изпълнител, при наличие на условията, посочени в ЗОП
- ☐ Обществената поръчка е за услуги по приложение № 2 и е на стойност по чл. 20, ал. 2, т. 2 от ЗОП

2. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката чрез пряко договаряне е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие със ЗОП: (максимум 500 думи)

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

- 1 моля, повторете, колкото пъти е необходимо
- 2 в приложимите случаи
- 4 ако тази информация е известна
- 7 задължителна информация, която не се публикува
- 20 може да бъде присъдена значимост вместо тежест
- 21 може да бъде присъдена значимост вместо тежест; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва

Партида:

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ (версия 7)